

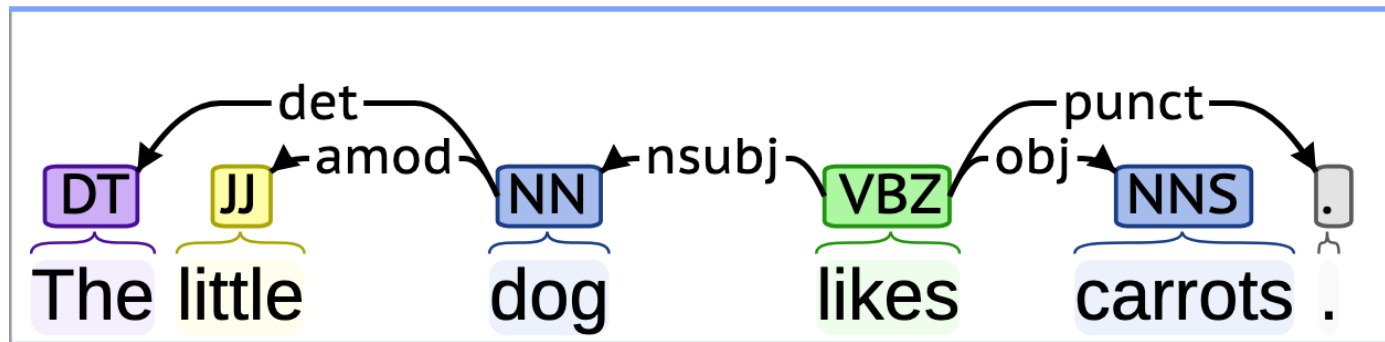
PARSING

Les difficultés des parsers

- Les ambiguïtés
- Les structures complexes
- Les unités phraséologiques (MWE : multi-word expressions, MWU : multi-word units). Le projet PARSEME

Les PARSERS (analyseurs syntaxiques)

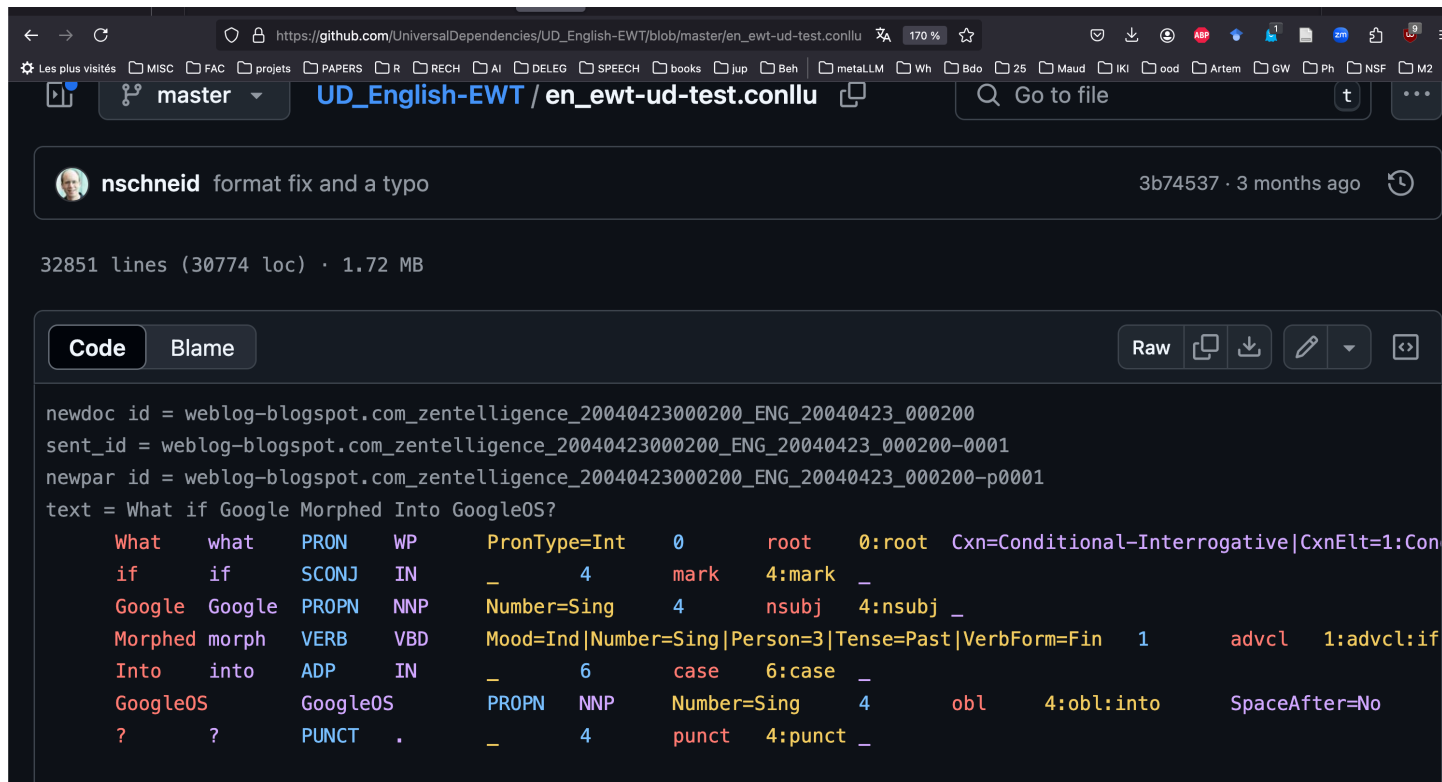
- Deux générations d'analyse : analyse en arbres, puis analyse en relations de dépendances
- Des relations de dépendances (deprel) entre une tête (HEAD, GOV) et son dépendant



Parsers en dépendance (suite)

- Des catégories posées comme universelles (upos)
- Des catégories issues de jeux d'étiquettes (tagsets : xpos)
- Un format tabulaire vertical :
- Des banques d'exemples (Treebanks) pour le train, dev, test
- Des outils d'apprentissage : UDPipe

Dependency parsing : format CONNL-U

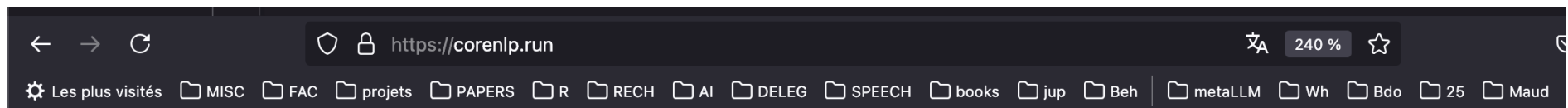


```
newdoc id = weblog-blogspot.com_zentelligence_20040423000200_ENG_20040423_000200
sent_id = weblog-blogspot.com_zentelligence_20040423000200_ENG_20040423_000200-0001
newpar id = weblog-blogspot.com_zentelligence_20040423000200_ENG_20040423_000200-p0001
text = What if Google Morphed Into GoogleOS?
    What  what  PRON  WP      PronType=Int  0      root  0:root  Cxn=Conditional-Interrogative|CxnElt=1:Con
    if    if    SCONJ  IN      _         4      mark  4:mark  _
    Google Google PROPN  NNP     Number=Sing 4      nsubj 4:nsubj _
    Morphed morph VERB   VBD     Mood=Ind|Number=Sing|Person=3|Tense=Past|VerbForm=Fin 1      advcl 1:advcl:if
    Into  into  ADP    IN      _         6      case  6:case  _
    GoogleOS GoogleOS PROPN  NNP     Number=Sing 4      obl   4:obl:into SpaceAfter=No
    ?     ?     PUNCT  .       _         4      punct 4:punct _
```

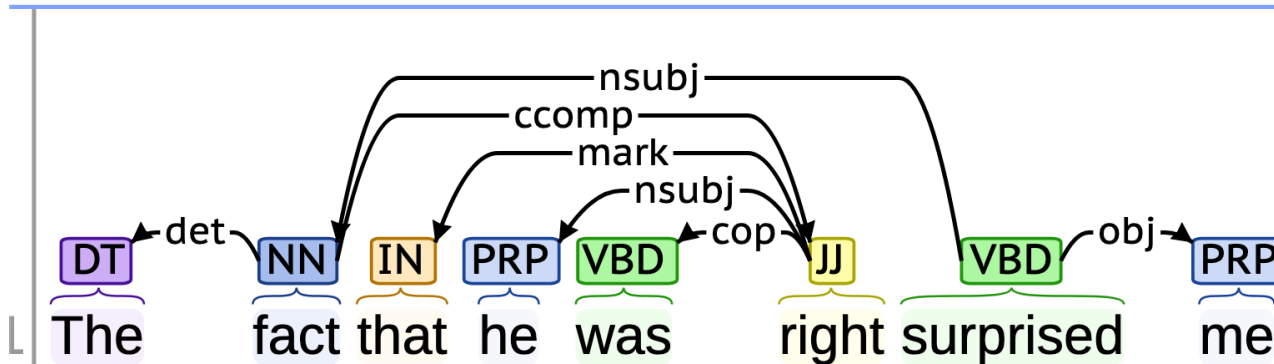
CoNLL-U "Conference on Natural Language Learning - Universal Dependencies"

- a standardized format for annotating linguistic data, particularly for tasks in computational linguistics and natural language processing (NLP)
- . The CoNLL-U format is an extension of the original CoNLL format, specifically designed to support the Universal Dependencies project
- **.Key Features of CoNLL-U**
 1. **Structure:** CoNLL-U files are plain text files (UTF-8 encoded) that contain three types of lines¹
 2. : Word lines with 10 tab-separated fields for token annotation
 3. Blank lines marking sentence boundaries
 4. Comment lines starting with '#' for sentence-level metadata
 5. **Token Annotation:** Each word or token is described using 10 fields, including¹
 6. : ID: Token identifier
 7. FORM: The word form as it appears in the text
 8. LEMMA: The base or dictionary form of the word
 9. UPOS: Universal part-of-speech tag
 10. HEAD: Syntactic head in dependency parsing
 11. DEPREL: Dependency relation to the HEAD
 12. **Extensibility:** The CoNLL-U format can be extended to CoNLL-U Plus for additional annotation layers while maintaining compatibility
 13. **Standardization:** CoNLL-U has become a standard format in NLP due to its simplicity and effectiveness in handling annotated linguistic data
- The CoNLL-U format facilitates various NLP tasks, including part-of-speech tagging, syntactic parsing, and named entity recognition, by providing a structured and standardized way to represent linguistic annotation

CoreNLP (Stanford)



Basic Dependencies:



Des Treebanks disponibles sur Github

- <https://github.com/UniversalDependencies>
- Documentation :
- <https://universaldependencies.org/>

En anglais

Screenshot of the Universal Dependencies website showing the English language section.

The browser address bar shows <https://universaldependencies.org>.

The page displays a list of languages with their respective counts and sizes. The selected language is **English**, which has 11 treebanks and a total size of 760K. The language family is listed as **IE, Germanic**.

English treebanks

Treebank	Count	Size	Features	License	Rating
GUM	212K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
EWT	254K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
Atis	61K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
ParTUT	49K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
GENTLE	17K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
PUD	21K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
LinES	94K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
Pronouns	1K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
ESLSpok	21K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
CTeTex	9K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★
GUMReddit	16K	14K	W	CC BY-NC-SA	★★★★★

See [here](#) for comparative statistics of English treebanks.

Language documentation

See the [language documentation page](#).

<https://universaldependencies.org/>

En français

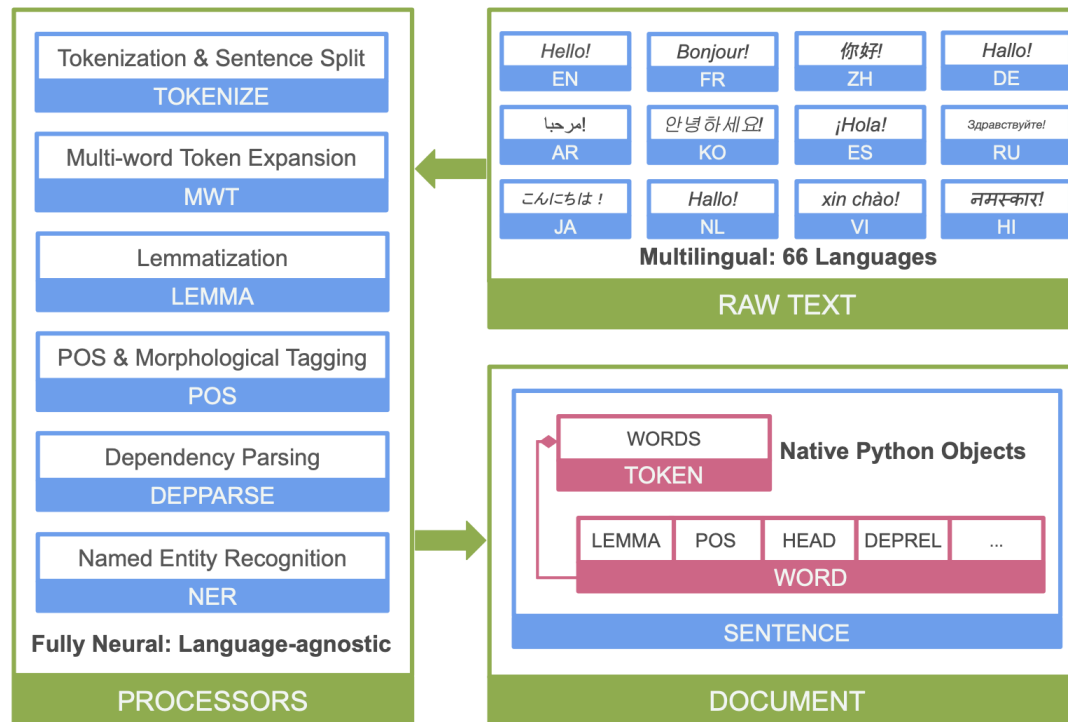
French treebanks

▶	GSD	400K	(L)(F)	   W		★★★★★
▶	Sequoia	70K	(L)(F)	   W		★★★★★
▶	ParTUT	28K	(L)(F)	  W		★★★★★
▶	ParisStories	42K	(L)(F)			★★★★★
▶	Rhapsodie	44K	(L)(F)			★★★★★
▶	PUD	24K	(L)(F)	 W		★★★★★
▶	FQB	23K	(L)(F)	 		★★★★★

See [here](#) for comparative statistics of French treebanks.

<https://universaldependencies.org/>

Stanza



<https://stanfordnlp.github.io/stanza/>.

<https://aclanthology.org/2020.acl-demos.14.pdf>

Spacy

EXAMPLE

```
import spacy_udpipe

spacy_udpipe.download("en") # download English model

text = "Wikipedia is a free online encyclopedia, created and edited by a community of volunteers."
nlp = spacy_udpipe.load("en")

doc = nlp(text)
for token in doc:
    print(token.text, token.lemma_, token.pos_, token.dep_)
```

- <https://spacy.io/universe/project/spacy-udpipe>

Le réentraînement de Treebanks spécialisées

- Stanza uses multiple English treebanks for different purposes:
 - For general English, Stanza uses the Universal Dependencies (UD) treebanks, specifically the English Web Treebank (EWT)
 - For biomedical text, Stanza provides two separate syntactic analysis pipelines:
 - a. One trained on the CRAFT (Colorado Richly Annotated Full Text) treebank
 - b. Another trained on the GENIA treebank
 - For clinical text, Stanza uses a combination of:
 - a. The English Web Treebank (EWT).
 - b. A silver-standard MIMIC treebank created from clinical notes in the MIMIC-III database
- These treebanks are combined in various ways to improve robustness and performance across different domains. For instance, the CRAFT pipeline combines the English Web Treebank with the CRAFT treebank, while the clinical pipeline combines the EWT with the silver-standard MIMIC treebank.